

N'OVEEN

3 IN 1 DOME FAN
WENTYLATOR KOPUŁOWY 3 W 1

F780 X-LINE



3-in-1 Dome Fan Fan/Fan Heater/LED Light

Wentylator kopułowy 3 w 1 Wentylator/Termowentylator/Lampka LED



SPIS TREŚCI / CONTENTS

ROZWIĄZYWNIE PROBLEMÓW
TROUBLESHOOTING ————— • p. 4

PL ————— • str. 05

EN ————— • p. 07

UA ————— • p. 10

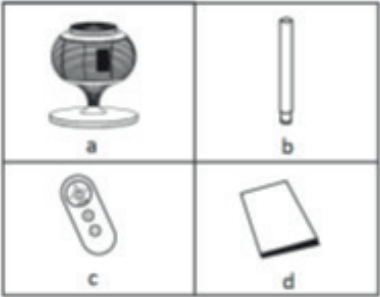
KARTA GWARANCYJNA
WARRANTY CARD ————— • p. 13

FULL MANUAL AND MORE LANGUAGES AVAILABLE ONLINE!

Extended version of the manual,
additional languages and detailed materials
are available by scanning the QR code.



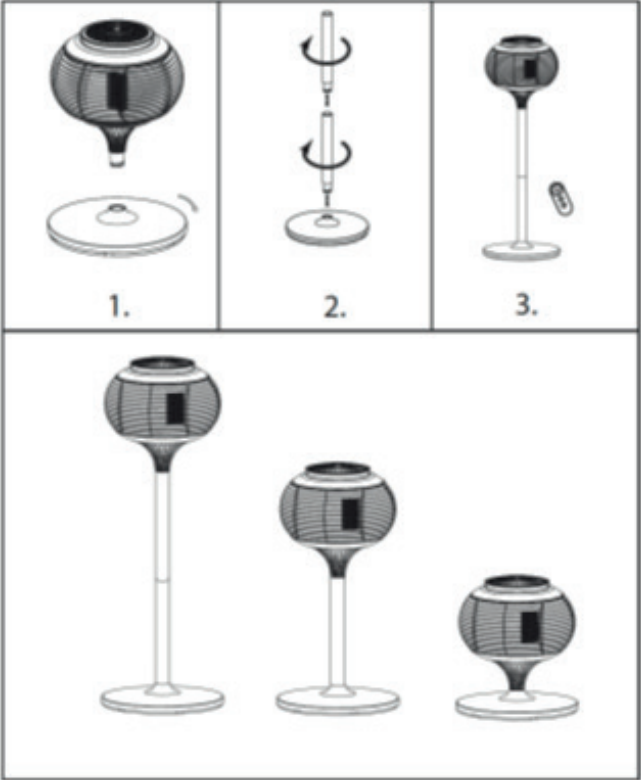
PICTURE 1.



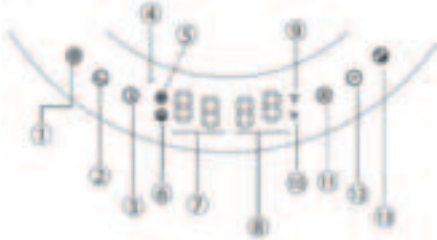
PICTURE 2.



PICTURE 3.



PICTURE 4.



PICTURE 5.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW / TROUBLESHOOTING

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Urządzenie nie grzeje, gdy jest używane w funkcji grzania

Możliwe przyczyny:

- Urządzenie nie jest ustawione na tryb grzałki
- Z powodu przewrócenia się urządzenia aktywowano automatyczny wyłącznik.

- Z powodu przegrzania, aktywowano wyłącznik termiczny.

Rozwiązanie:

- Naciśnij przycisk zasilania, upewnij się, że ikona trybu grzałki wyświetla się.
- Ustaw urządzenie z powrotem w normalnej pozycji pionowej i podłącz je ponownie.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami w sekcji „Ochrona przed przegrzaniem”.

Przepływ powietrza jest słaby

Możliwe przyczyny:

- Filtr HEPA jest brudny

Rozwiązanie:

- Wymień filtr HEPA, patrz „Wymień filtr HEPA” w sekcji „CZYSZCZENIE I KONSERWACJA”.

Urządzenie wydziela zapach spalenizny.

Możliwe przyczyny:

- Podczas procesu produkcyjnego na element grzejny mogła spaść kropla oleju. Szybko wyparuje i zapach nie powinien się już pojawić.
- Sprawdź i upewnij się, że w odległości 3 stóp (0,9 metra) od urządzenia nie znajdują się żadne materiały łatwopalne.

Rozwiązanie:

- Aby wyeliminować zapach oleju, jeśli się pojawi, upewnij się, że pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie, jest dobrze wentylowane.
- Usuń wszelkie łatwopalne przedmioty z okolic urządzenia.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Unit is not heating when use as heater

Probable Causes:

- The appliance is not set to heater mode
- Tip-over switch has been activated due to the unit tipping over.
- Thermal cut-off has been activated due to overheating.

Solution:

- Press the power button, make sure the heater mode icon shows up.
- Put the unit back to normal upright position and plug back in.
- Follow the instructions in the “Overheat Protection” section.

Air flow is weak

Probable Causes:

- HEPA filter is dirty

Solution:

- Replace the HEPA filter, see “Replace HEPA filter” in “CLEANING AND MAINTENANCE” section.

The appliance is creating a burning smell.

Probable Causes:

- A drop of oil may have fallen on the heating element during the manufacturing process. It will quickly evaporate and should not occur again.
- Check and ensure there are no combustible materials within 3 feet (0.9 meters) of the appliance.

Solution:

- To eliminate oil smell if it occurs, ensure room in which appliance is situated is well ventilated.
- Remove any combustible items from the vicinity of the appliance.



PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA TEGO PRODUKTU

To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi na terenie UE. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy je poddawać recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić używane urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Mogą oddać ten produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

PRZECZYTAJ UWAŻNIE TĘ INSTRUKCJĘ UŻYTKOWANIA I KONSERWACJI PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA.**ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ UŻYTKOWANIA I KONSERWACJI DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI.****WAŻNE ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA**

Aby zapobiec obrażeniu użytkownika lub innych osób oraz uszkodzeniu mienia, należy przestrzegać następujących instrukcji.

- Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji obsługi. Podobnie jak w przypadku każdego urządzenia elektrycznego, instrukcje mają na celu objęcie jak największej liczby ewentualności. Podczas obsługi tego urządzenia należy zachować ostrożność i zdrowy rozsądek. Każde inne zastosowanie, niezalecane przez producenta, może spowodować pożar, porażenie prądem, obrażenia ciała lub inne szkody materialne.
- Urządzenie jest gorące, gdy jest używane w funkcji grzania. Aby uniknąć oparzeń, nie należy dotykać gorących powierzchni.
- Materiały łatwopalne, takie jak meble, poduszki, pościel, papiery, ubrania i zasłony, należy trzymać w odległości co najmniej 0,9 m od przodu i góry urządzenia oraz z dala od boków i tyłu. Tynk kratki należy trzymać z dala od ścian lub zasłon, aby nie blokowała wlotu powietrza.
- Należy zachować szczególną ostrożność i zachować rozsądny nadzór, gdy urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu, a także gdy urządzenie pozostaje włączone, a dzieci pozostają bez nadzoru.
- Instrukcja obsługi powinna być używana jako odniesienie do bezpiecznego użytkowania tego sprzętu. Osoby o ograniczonej sprawności fizycznej lub umysłowej, a także osoby bez wcześniejszego doświadczenia w korzystaniu z tego sprzętu, muszą być nadzorowane i świadome zagrożenia.
- Dzieciom nie należy pozwalać na czyszczenie i konserwację urządzenia.
- Dzieci poniżej 4 roku życia powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci poniżej 12 roku życia nie powinny obsługiwać urządzenia. Nie pozwalaj dzieciom bawić się wentylatorem.
- Nie używaj urządzenia w miejscach, w których przebywają osoby, które nie są w stanie samodzielnie opuścić pomieszczenia, chyba że zapewniony jest stały nadzór.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku w pomieszczeniach o zwiększonej wilgotności, takich jak łazienki, pralnie itp. Nigdy nie umieszczaj urządzenia w miejscu, w którym może wpaść do wanny lub innego pojemnika z wodą.
- Nie używaj wentylatora na zewnątrz. Nigdy nie wystawiaj produktu na działanie warunków atmosferycznych, takich jak bezpośrednie światło słoneczne lub deszcz itp. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do normalnego użytkowania w gospodarstwie domowym.
- To urządzenie pobiera 10 amperów podczas pracy w funkcji grzania. Aby zapobiec przeciążeniu i przepaleniu bezpieczników, upewnij się, że żadne inne urządzenie nie jest podłączone do tego samego gniazdka lub do innego gniazda podłączonego do tego samego obwodu.
- Zawsze odłączaj urządzenie, gdy nie jest używane. Aby je odłączyć, wyciągnij urządzenie, chwycząc za wtyczkę i wyciągnij z gniazdka ściennego. Nigdy nie ciągnij za przewód. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia podłączonego do źródła zasilania bez nadzoru.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, po upuszczeniu lub z jakimkolwiek innym uszkodzeniem. Zwróć urządzenie do autoryzowanego serwisu w celu sprawdzenia, regulacji elektrycznej lub mechanicznej lub naprawy.
- Nie układaj przewodu pod dywanem. Nie przykręcaj przewodu dywanikami, chodnikami itp. Ułóż przewód z dala od miejsca ruchu, w którym nie będzie można się o niego potknąć. Poprowadź przewód tak, aby nie można było po nim chodzić ani go przyscinąć meblami.
- Nie wkładaj ani nie dopuść do tego, aby ciała obce dostały się do otworów wentylacyjnych lub wylotowych. Może to spowodować porażenie prądem, pożar lub uszkodzenie urządzenia.
- Aby zapobiec ewentualnemu pożarowi nie blokuj w żaden sposób wlotów ani wylotów powietrza. Nie używaj wentylatora na miękkich powierzchniach, takich jak łóżko, gdzie otwory mogą zostać zablokowane.
- Upewnij się, że urządzenie znajduje się na stabilnej, bezpiecznej powierzchni, aby wyeliminować ryzyko jego przewrócenia.
- Urządzenie ma wewnątrz gorące, łukowe lub iskrzące podkładki. Nie używaj go w miejscach, w których używana lub przechowywana jest benzyna, farba lub łatwopalne płyny.
- To urządzenie jest wyposażone w spolaryzowaną wtyczkę: jeden bolec jest szerszy niż drugi. Wtyczka pasuje do spolaryzowanego gniazdka tylko w jeden sposób. Jeśli wtyczka na początku nie pasuje do gniazdka, odwróć wtyczkę. Jeśli nadal nie pasuje skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem, aby zainstalował spolaryzowane gniazdko. Nie zmieniaj wtyczki w żaden sposób.
- To normalne, że wtyczka i przewód urządzenia są ciepłe w dotyku. Wtyczka lub przewód, które stają się gorące w dotyku lub odkształcają się, mogą być wynikiem zużytego gniazdka elektrycznego. Zużyte gniazdko należy wymienić przed dalszym użytkowaniem urządzenia. Podłączenie urządzenia do zużytego gniazdka/gniadza może spowodować przegrzanie przewodu zasilającego lub pożar.
- Zawsze podłączaj urządzenie bezpośrednio do gniazdka ściennego. Nigdy nie używaj przedłużacza.
- Sprawdź czy urządzenie i przewód zasilający nie zostały w żaden sposób uszkodzone podczas transportu.
- Nie używaj urządzenia w miejscach, w których będzie pozostawione bez nadzoru przez dłuższy czas. (Na przykład - w pustym domu letniskowym).
- Nie używaj żadnych nieautoryzowanych dodatków ani modyfikacji urządzenia.
- Nie używaj tego urządzenia z programatorem, zegarem lub jakimkolwiek innym urządzeniem, które włącza grzałkę automatycznie, ponieważ istnieje ryzyko pożaru, jeśli urządzenie jest zakryte lub ustawione nieprawidłowo.
- Nigdy nie wkładaj kabla zasilającego, wtyczki ani całego urządzenia do wody ani żadnych innych płynów. Urządzenie należy regularnie czyścić zgodnie z zaleceniami opisanymi w sekcji dotyczącej czyszczenia i konserwacji.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, płomienia, elektrycznego elementu grzejnego lub gorącego piekarnika. Nie umieszczaj go na żadnym innym urządzeniu.
- Nie używaj w pomieszczeniach o powierzchni poniżej 6 m².
- Urządzenie może pracować wyłącznie w pozycji pionowej.
- Zawsze wyłączaj urządzenie przed wyjęciem wtyczki z gniazdka.
- Ten produkt nadaje się wyłącznie do dobrze izolowanych przestrzeni lub do okazjonalnego użytku.

W ZESTAWIE (PICTURE 1.)

- a. Jednostka główna
- b. Szytce (2 szt.)
- c. Pilot
- d. Instrukcja obsługi

BUDOWA (PICTURE 2.)

1. Wlot powietrza (pokrywa filtra HEPA)
2. Obudowa tylna
3. Obudowa przednia
4. Wylot powietrza
5. Przewód zasilający
6. Pilot
7. Szytka górna
8. Szytka dolna
9. Podstawa

MONTAŻ (PICTURE 3.)

Uwaga: W przypadku użycia jako jednostki stołowej montaż nie jest wymagany. W przypadku użycia jako jednostki podłogowej potrzebna jest tylko jedna kolumna, obie kolumny są takie same.

Montaż:

1. Zdejmij podstawę (#9) z jednostki głównej, obracając podstawę (#9) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
2. Ustaw podstawę (#9) na podłodze. Włóż jedną kolumnę (#8) do podstawy (#9) i zabezpiecz ją, obracając kolumnę (#8) zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Włóż górną kolumnę (#7) do górnej części dolnej kolumny (#8) i zabezpiecz ją, obracając górną kolumnę (#7) zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
3. Włóż głowicę jednostki głównej do górnej części górnej kolumny (#7) i zabezpiecz ją, obracając głowicę jednostki głównej zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

INSTRUKCJA OBSŁUGI**PRZEŁĄCZANIE MIĘDZY °C I °F**

Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk + i - na jednostce głównej przez 3 sekundy, aby przełączyć się między °C i °F.

PANEL STEROWANIA I OBSŁUGA (PICTURE 4.)

1. **Przycisk zasilania:** Naciśnięcie raz: Włączenie urządzenia (domyślnie tryb wentylatora) • Naciśnięcie dwa razy: Przełączenie w tryb ogrzewania • Naciśnięcie trzeci raz: Wyłączenie urządzenia (urządzenie zostanie wyłączone z opóźnieniem po 10sekundach)
2. **Przycisk oscylacji:** Naciśnięcie tego przycisku włącza tryb oscylacji, przełącza kąt oscylacji i wyłącza oscylację. • Cyfry na wyświetlaczu ⑦ pokazują kąt oscylacji
3. **Przycisk timera:** Naciśnij ten przycisk, aby włączyć timer automatycznego wyłączenia. Przytrzymaj przycisk, aby ustawić żądany czas wyłączenia (od 00 do 24 godzin) w interwale jednogodzinowym. Czas wyłączenia zostanie wyświetlony na ekranie ⑧, będzie migać przez 3 sekundy, a następnie wróci do wyświetlania temperatury pomieszczenia. • 00 oznacza, że timer jest wyłączony • Naciśnij ten przycisk w dowolnym momencie, aby sprawdzić bieżące ustawienie timera
4. **Wskaźnik zasilania:** Czerwona dioda LED świeci, gdy urządzenie jest podłączone do zasilania.
5. **Ikona trybu wentylatora:** Ta ikona pokazuje, że urządzenie działa w trybie wentylatora.
6. **Ikona trybu grzałki:** Ta ikona pokazuje, że urządzenie działa w trybie grzałki.
7. **Tryb, wyświetlanie prędkości:**
 - Prędkość w trybie wentylatora: 00-12, przełączaj, naciskając „+” lub „-”
 - Prędkość w trybie grzałki: 00-06, przełączaj, naciskając „+” lub „-”
8. **Temperatura w pomieszczeniu, wyświetlanie timera:** Domyślnie będzie wyświetlana temperatura pokojowa. • Timer: 00-24 godziny
- 9/10. Te ikony pokazują, w jakich jednostkach jest wyświetlana temperatura.
11. **Przycisk zwiększania prędkości / 12. Przycisk zmniejszania prędkości**
13. **Przycisk światła:** Naciśnięcie raz: Włączenie światła w trybie wysokim. • Naciśnięcie dwa razy: Przełączenie światła w tryb niski. • Naciśnięcie trzeci raz: Wyłączenie światła. Uwaga: Światło może być sterowane indywidualnie, gdy urządzenie jest wyłączone, pod warunkiem, że urządzenie jest podłączone do zasilania.

Pilot zdalnego sterowania

- Podczas pierwszego użycia pilota, wyciągnij plastikową izolację z dolnej części pilota i wyrzuć ją. Pilot jest teraz gotowy do użycia. Nie musisz zdejmować pokrywy baterii.

Zdalna obsługa:

- Dla wygody przyciski na pilocie obsługują te same funkcje, co panel sterowania urządzenia, z wyjątkiem:

1. Przycisk zasilania - tylko włącza i wyłącza urządzenie.
2. Użyj przycisku aby przełączać się między trybem wentylatora i ogrzewania.
3. Przełączanie °C i °F można wykonać tylko na panelu sterowania urządzenia głównego.

OSTRZEŻENIE: PRZECHOWYWAĆ BATERIE W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

OSTRZEŻENIE: Ten produkt zawiera baterię guzikową. W przypadku połknięcia może spowodować poważne obrażenia lub śmierć w ciągu zaledwie 2 godzin. Natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

- Jeśli podejrzewasz, że Twoje dziecko połknęło lub włożyło baterię guzikową, natychmiast zasięgnij pilnej pomocy lekarskiej.
- Sprawdź urządzenie i upewnij się, że komora baterii jest prawidłowo zabezpieczona, np. czy śruba lub inne mechaniczne mocowanie jest dokręcone. Nie używaj, jeśli komora nie jest zabezpieczona.
- Natychmiast i bezpiecznie pozbądź się zużytych baterii guzikowych. Rozładowane baterie nadal mogą być niebezpieczne.
- Poinformuj innych o ryzyku związanym z bateriami guzikowymi i o tym, jak zapewnić bezpieczeństwo swoim dzieciom.

Wytyczne dotyczące korzystania z pilota (w zestawie jedna bateria CR2025):

- Aby pilot działał, musi być skierowany w stronę odbiornika na urządzeniu.
- Zasięg pilota wynosi 5 metrów. Jeśli pilot nie jest skierowany w stronę odbiornika, zasięg będzie mniejszy.
- Pilot nie może działać w pomieszczeniu, w którym pracują ciężkie maszyny.
- Nie blokuj linii wzroku między pilotem a odbiornikiem.
- Ostrożnie obchodź się z pilotem. Nie upuszczaj pilota na podłogę ani nie uderzaj nim o twarde przedmioty.

Wyrzuć baterię

- Baterię należy oddać do punktu zbiórki odpadów niebezpiecznych w celu odpowiedniej utylizacji.

CECHY BEZPIECZEŃSTWA

Kratka bezpieczeństwa: Urządzenie wyposażone jest w obudowę, która nie nagrzewa się, aby chronić element grzewczy. Nie blokuj wlotu i wylotu powietrza ani nie umieszczaj go zbyt blisko materiałów łatwopalnych, ponieważ może to spowodować pożar. Zobacz sekcję dotyczącą zabezpieczeń.

Wyłącznik przewrócenia: Urządzenie zostanie automatycznie wyłączone przez wewnętrzny wyłącznik, gdy się przewróci. Jeśli tak się stanie, wyłącz urządzenie, odłącz je od zasilania, ustaw je z powrotem w pozycji pionowej i podłącz je ponownie.

Ochrona przed przegrzaniem: W przypadku przegrzania urządzenia wyłącznik termiczny wyłączy zasilanie. Jeśli tak się stanie wyłącz urządzenie, odłącz je od zasilania, odczekaj 15-30 minut. Upewnij się, że urządzenie znajduje się w pozycji pionowej, kratka nie jest zablokowana, filtr HEPA nie jest zabrudzony (wymień w razie potrzeby, patrz „Wymień filtr HEPA” w sekcji „CZYSZCZENIE I KONSERWACJA”) i podłącz je ponownie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do czyszczenia upewnij się, że:

1. Urządzenie jest wyłączone.
2. Odłącz zasilanie u źródła, wyjmując wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
3. Odczekaj 30 minut, aż urządzenie ostygnie.
4. Po ostygnięciu urządzenie jest gotowe do czyszczenia.

Regularne czyszczenie:

1. Nie używaj płynu czyszczącego ani sprayów chemicznych na urządzeniu.
2. Aby wyczyścić zewnętrzną część, użyj czystej, miękkiej i lekko wilgotnej ściereczki, aby delikatnie wytrzeć brud z powierzchni urządzenia. Upewnij się, że nie zamoczysz elementu grzewczego ani przełączników. Przed użyciem pozwól urządzeniu całkowicie wyschnąć.

OSTRZEŻENIE: NIE DOPUSZCZAJ, ABY WODA DOSTAŁA SIĘ DO WNĘTRZA URZĄDZENIA, PONIEWAŻ MOŻE TO SPOWODOWAĆ POŻAR LUB ZAGROŻENIE PORAZENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM LUB USZKODZIĆ URZĄDZENIE.

Wymiana filtra HEPA (PICTURE 5):

1. Przytrzymaj i przekręć górny wlot powietrza (pokrywe filtra HEPA) #1 przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do pozycji ,
2. Weź wlot powietrza (pokrywe filtra HEPA) #1 i wymień filtr HEPA znajdujący się wewnątrz pokrywy.
3. Umieść wlot powietrza (pokrywe filtra HEPA) #1 z powrotem, przekręć go do pozycji , aby zabezpieczyć pokrywę.

Uwaga: Wymieniaj filtr HEPA co 3-6 miesięcy. Regularnie sprawdzaj filtr wizualnie i wymień go, gdy jest brudny lub gdy przepływ powietrza jest zmniejszony. Skontaktuj się z dostawcą w celu zakupu nowego filtra HEPA.

Przechowywanie:

1. Wykonaj procedury czyszczenia opisane w części „CZYSZCZENIE I KONSERWACJA”
2. Wytrzyj wszystkie części do sucha.
3. Zapakuj urządzenie w plastikową torbę i przechowuj je w chłodnym, suchym miejscu.

EN - USER MANUAL

READ THESE OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE.

KEEP THESE OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

IMPORTANT SAFEGUARDS

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

Use this appliance only as described in this Owner's manual. As with any electrical appliance, the instructions aim to cover as many eventualities as possible. Caution and common sense should be used when operating this appliance. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, injury to persons or other damage to property.

- This appliance is hot when use as a heater. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces.
- Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 3 ft. (0.9 m) from the front and top of the appliance and keep them away from the sides and rear. Keep the rear grille away from walls or drapes so as not to block the air intake.
- Extreme caution and reasonable supervision are necessary when the appliance is used by or near children, or pets and whenever the appliance is left operating and unattended.
- The instruction manual should be used as a reference for the safe use of this equipment. People with reduced physical or mental capabilities, as well as people with no previous experience of using this equipment must be supervised and made aware of the risks.
- Children should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of this appliance.
- Children of less than 4 years should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children less than 12 years of age should not operate the appliance. Do not allow children to play with the appliance.
- Do not use this appliance in areas when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- This appliance is not intended for use in rooms with increased humidity such as bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate appliance where it may fall into a bathtub or other water container.
- Do not use outdoors. Never expose the product to atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc. This product is intended for normal household use only.
- This appliance draws 10 amps during operation when used as heater. To prevent overload and blown fuses, be sure that no other appliance is plugged into the same outlet (receptacle) or into another outlet (receptacle) wired into the same circuit.
- Always unplug appliance when not in use. To disconnect turn the appliance to OFF, grip plug and pull from wall outlet. Never yank on cord. Never leave the product connected to the power source without supervision.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Return appliance to an authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment or repair.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners or the like. Arrange cord away from traffic area where it will not be tripped over. Route the cord so that it will not be walked on or pinched by furniture.
- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire or damage to the appliance.
- To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
- Ensure the appliance is on a stable, secure surface to eliminate the potential of tipping it over.
- Appliance has hot or arcing or sparking pads inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored.
- This appliance is equipped with a polarized plug: one blade is wider than the other. The plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not at first fit in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install a polarized outlet. Do not change the plug in any way.
- It is normal for the appliance's plug and cord to feel warm to the touch. A plug or cord which becomes hot to the touch or becomes distorted in shape may be a result of a worn electrical outlet. Worn outlets or receptacles should be replaced prior to further use of the appliance. Plugging appliance into a worn outlet/ receptacle may result in overheating of the power cord or fire.
- Always plug appliance directly into a wall outlet/receptacle. Never use with an extension cord or relocatable power tap (outlet/power strip).
- Check that neither the appliance nor the power cable has been damaged in any way during transportation.
- Do not run in locations when the appliance will be left unattended for long periods of time. (For example - in an unoccupied summer cottage).
- Do not use any unauthorized attachments or modifications to the appliance.

EN

- Do not use this appliance with a programmer, timer or any other device that switches the appliance on automatically, since a fire risk exists if the appliance is covered or positioned incorrectly.
- Never put the power cable, the plug or the whole device into the water or any other liquids. The device should be cleaned regularly complying with the recommendations described in the section on cleaning and maintenance.
- Do not place the device near sources of heat, flame, an electric heating element or a hot oven. Do not place on any other device.
- Do not use in rooms below 6 m².
- Appliance can operate only in vertical position.
- Always switch off the appliance before removing the plug from the socket.
- This product is only suitable for well-insulated spaces or occasional use.

PACKING LIST (PICTURE 1.)

- Main unit
- Column (2 psc.)
- Remote controller
- Owner's manual

PARTS (PICTURE 2.)

- Air inlet (HEPA filter cover)
- Back case
- Front case
- Air outlet
- Power cord
- Remote
- Upper column
- Lower column
- Base

ASSEMBLY (PICTURE 3.)

Note: If used as tabletop unit, no assembly is needed. If used as floor unit, only one column is needed, the two columns are same.

Assembly of the unit:

1. Remove the base (#9) from the main unit by turning the base (#9) clockwise.
2. Set the base (#9) on the floor. Insert one column (#8) into the base (#9) and secure them by turning the column (#8) clockwise. Insert the upper column (#7) into the top of the lower column (#8) and secure them by turning the upper column (#7) clockwise.
3. Insert the main unit head into the top of the upper column (#7) and secure them by turning the main unit head clockwise.

OPERATING INSTRUCTIONS

Prepare for operation:

Plug unit into a 120V/60Hz outlet and follow the operating instructions.

SWITCHING BETWEEN °C AND °F

Press and hold „+“ and „-“ button on main unit simultaneously for 3 seconds to switch between °C and °F

Control panel and operation: (PICTURE 4.)

- 1. Power button:** • Press once: Turn the unit on (Default as fan mode) • Press twice: Switch to heater mode • Press third time: Turn the unit off (Unit will be delay off after 10 seconds)
- 2. Oscillation button:** • By pressing this button, turn the oscillation mode on, switch the oscillation angle and turn oscillation off. • The digits on the display ⑦ shows the oscillation angle
- 3. Timer button:** By pressing this button, turn the auto-off timer on, keep pressing the button to set the desired auto-off timer (00-24 hour) in one hour interval. The timer will show on the display ⑧, flash for 3seconds and back to room temperature display. • 00 means the timer is off • Press this button any time to check the current timer setting
- 4. Power indicator:** Red LED lights when the unit is plugged in.
- 5. Fan mode icon:** This icon shows the unit is running in fan mode
- 6. Heater mode icon:** This icon shows the unit is running in heater mode
- 7. Mode, Speed display:**
 - Speed in fan mode: 00-12, switch by pressing „+“ or „-“
 - Speed in heater mode: 00-06, switch by pressing „+“ or „-“
- 8. Room temperature, timer display:** By default, it will show room temperature • Timer: 00-24 hour
- 9/10.** These icons show in what units the temperature is displayed.
- 11. Speed increase button / 12. Speed decrease button**
- 13. Light button** - Press once: Turn the light on to high mode • Press twice: Switch to light to low mode • Press third time: Turn the light off

Remote control

- For the initial use of the remote, pull the plastic insulation tab from the bottom of the remote and discard. Your remote is now ready for use. You do not need to remove the battery cover.

Remote operation:

- For your convenience, the buttons on remote control operate the same functions as the control panel of the unit, except:
 1. The power button only turns unit on and off.
 2. Use the button to switch between fan and heater mode.
 3. Switching °C and °F can only be done on main unit control panel.

WARNING: KEEP BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN.

WARNING: This product contains a button battery. If swallowed, it could cause severe injury or death in just 2 hours. Seek medical attention immediately.

- If you suspect your child has swallowed or inserted a button battery, immediately seek urgent medical assistance.
- Examine devices and make sure the battery compartment is correctly secured, e.g. that the screw or other mechanical fastener is tightened. Do not use if compartment is not secure.
- Dispose of used button batteries immediately and safely. Flat batteries can still be dangerous.
- Tell others about the risk associated with button batteries and how to keep their children safe.

Guidelines for using the remote control (one CR2025 battery included):

- The remote control must be pointed towards the receiver on the appliance in order to work.
- The range for the remote control is 5 meters. If the remote control is not pointed towards the receiver, the range will be decreased.
- The remote control may not operate in a room where heavy machinery is operating.
- Do not block the line of sight between the remote control and the receiver.
- Handle the remote control with care. Do not drop the remote control on the floor or bang it against hard objects.

Dispose of the battery

- The battery must be taken to a household hazardous waste collection site for proper handling.

SAFETY FEATURES

Safety Grille: The unit is equipped with cool touch cabinet to protect the heating element. Do not block the air inlet and outlet or place too close to flammable materials as it could cause fire. See safeguards section.

Tip-Over Switch: The appliance will be automatically shut off by an internal switch when it is tipped over. If this occurs, turn the appliance OFF, unplug it, put the appliance back in an upright position and plug it back in.

Overheat Protection: In the case the appliance is overheat, a thermal cut-off will shut the power off, if this occurs, turn the appliance OFF, unplug it, wait for 15-30 minutes. make sure the unit is in upright position, grille is not blocked, HEPA filter is not dirty (replace if needed, see "Replace HEPA filter" in "CLEANING AND MAINTENANCE" section), and plug it back in.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before any cleaning, make sure that:

1. The appliance is turned OFF.
2. Disconnect power supply at source by removing plug from power outlet.
3. Wait 30 minutes to let the appliance cool down.
4. Once cooled down, your appliance is now ready for cleaning.

Regular Cleaning:

1. Do not use cleaning liquid or chemical sprays on the unit.
2. To clean the exterior, use a clean, soft and lightly damp cloth to gently wipe off the dirt from the surface of the unit. Be sure not to wet the heating element and the switches. Allow the unit to dry completely before using it.

WARNING: DO NOT ALLOW WATER TO RUN INTO THE INTERIOR OF THE APPLIANCE AS THIS COULD CREATE A FIRE OR ELECTRIC SHOCK HAZARD, OR DAMAGE THE UNIT.

Replace HEPA filter (PICTURE 5):

1. Hold and turn the top air inlet (HEPA filter cover) #1 counterclockwise to the position,
2. Take air inlet (HEPA filter cover) #1 and replace the HEPA filter located inside the cover.
3. Put the air inlet (HEPA filter cover) #1 back, turn it to the position to secure the cover

Note: Replace the HEPA filter every 3-6 month, visually check the filter frequently, replace when it is dirty, or air flow is reduced. Contact supplier for HEPA filter replacement.

STORAGE:

1. Perform the cleaning procedures described in "CLEANING AND MAINTENANCE"
2. Wipe all parts dry.
3. Pack the appliance in a plastic bag and store it in a cool, dry place.

UA - ПОСІБНИК КОРИСТУВАННЯ

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРИЛАДУ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ З ВИКОРИСТАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ. ЗБЕРЕГАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ З ВИКОРИСТАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ДЛЯ ДОВІДКИ В МАЙБУТНЬОМУ.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Щоб запобігти травмам для себе чи інших, або пошкодженню майна, дотримуйтесь цих інструкцій.

- Використовуйте пристрій лише так, як описано в цьому посібнику користувача. Як і з будь-яким електричним пристроєм, інструкції спрямовані на те, щоб охопити якомога більше випадків. Дотримуйтесь обережності та здорового глузду під час експлуатації цього пристрою. Будь-яке інше використання, не рекомендоване виробником, може призвести до пожежі, ураження електричним струмом, травмування або пошкодження майна.
- Прилад гарячий під час використання функції нагріву. Щоб уникнути опіків, не торкайтеся гарячих поверхонь.
- Зберігайте легкозаймисті матеріали, такі як меблі, подушки, постільна білизна, папери, одяг і штори, на відстані щонайменше 0,9 м від передньої та верхньої частини пристрою, а також від боків і задньої частини. Тримайте задню решітку далі від стін або штор, щоб вони не блокували вхід повітря.
- Треба бути вкрай обережними та уважними, коли приладом користуються діти або вони перебувають поблизу робочого пристрою.
- Інструкцію з експлуатації слід використовувати як довідник для безпечного використання цього обладнання. Особи з обмеженими фізичними або розумовими здібностями, або особи, які не мали попереднього досвіду використання цього обладнання, повинні перебувати під наглядом і бути поінформованими про небезпеку.
- Дітям не можна дозволяти чистити або обслуговувати пристрій.
- Дітей віком до 4 років слід тримати далі від приладу, або під постійним наглядом.
- Діти віком до 12 років не повинні користуватися пристроєм. Не дозволяйте дітям гратися за вентилятором.
- Не використовуйте пристрій у місцях, де є люди, які не можуть самостійно покинути приміщення, або забезпечте постійний нагляд.
- Цей пристрій не призначений для використання в приміщеннях з підвищеною вологістю, таких як ванні кімнати, пральні тощо. Ніколи не ставте пристрій у місці, де він може впасти у ванну чи іншу ємність з водою.
- Не використовуйте вентилятор поза приміщенням. Ніколи не піддавайте виріб впливу атмосферних умов, наприклад прямих сонячних променів або дощу тощо. Цей виріб призначений лише для звичайного домашнього використання.
- Цей пристрій споживає 10 ампер під час роботи в режимі обігріву. Щоб запобігти перевантаженню та перегоранню запобіжників, переконайтеся, що інші прилади не підключені до тієї самої розетки або до іншої розетки в тому самому ланцюзі.
- Завжди вимикайте пристрій, коли він не використовується. Щоб відключити його, вимкніть пристрій, візьміть вилку та витягніть її з розетки. Ніколи не тягніть за шнур. Ніколи не залишайте пристрій підключеним до джерела живлення без нагляду.
- Не використовуйте прилад з пошкодженням шнуру або вилкою, після того, як він упав або був пошкоджений іншим чином. Поверніть пристрій до авторизованого сервісного центру для перевірки, електричного чи механічного налаштування, чи ремонту.
- Не прокладайте кабель під килимом. Не накривайте шнур килимками, доріжками тощо. Розташуйте шнур далі від зон проходів та переміщень, де за нього не можна буде спітнутися. Прокладіть кабель так, щоб на нього не можна було наступити або затиснути його меблями.
- Не вставляйте та не допускайте потрапляння сторонніх предметів у вентиляційні чи витяжні отвори. Це може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або пошкодження пристрою.
- Щоб запобігти можливій пожежі, жодним чином не блокуйте отвори для входу або випуску повітря. Не використовуйте вентилятор на м'яких поверхнях, таких як ліжко, де отвори можуть бути заблоковані.
- Переконайтеся, що пристрій стоїть на стійкій безпечній поверхні, щоб запобігти його перекиданню.
- Пристрій має гарячі електродуги або іскріння, всередині. Не використовуйте його в місцях, де використовуються або зберігаються бензин, фарба або легкозаймисті рідини.
- Цей пристрій оснащений поляризованою вилкою: один контакт ширший за інший. Вилка вставляється в поляризовану розетку лише одним способом. Якщо вилка спочатку не вставляється в розетку, переверніть вилку. Якщо він все ще не підходить, зверніться до кваліфікованого електрика, щоб встановити поляризаційну розетку. Ні в якому разі не змінюйте вилку.
- Це нормально, коли вилка і шнур приладу теплі на дотик. Вилка або шнур, які стають гарячими на дотик або деформуються, можуть бути результатом зношеної електричної розетки. Перед подальшим використанням пристрою зношені розетки слід замінити. Підключення пристрою до зношеної розетки може призвести до перегріву шнура живлення або спричинити пожежу.
- Завжди вимикайте пристрій безпосередньо в розетку. Ні в якому разі не використовуйте подовжувач.
- Перевірте, чи не було пошкоджено пристрій і кабель живлення під час транспортування.
- Не використовуйте пристрій у місцях, де він буде залишатися без нагляду протягом тривалого часу. (Наприклад, на порожній дачі).
- Не використовуйте будь-які несанкціоновані пристрої або модифікації пристрою.
- Не використовуйте цей прилад із таймером, годинником чи будь-яким іншим пристроєм, який автоматично вмикає обігрівач, оскільки існує ризик пожежі, якщо прилад закритий або встановлений неправильно.
- Ніколи не занурюйте шнур живлення, вилку або весь прилад у воду чи будь-яку іншу рідину. Пристрій слід регулярно чистити відповідно до рекомендацій, описаних у розділі «Очищення та обслуговування».
- Не розташовуйте пристрій поблизу джерел тепла, полум'я, електричних нагрівальних елементів або гарячої духовки. Не розміщуйте його на жодному іншому пристрої.
- Не використовуйте в приміщеннях менш ніж 6 кв.м.
- Пристрій можна використовувати тільки у вертикальному положенні.
- Завжди вимикайте пристрій, перш ніж виймати вилку з розетки.
- Цей продукт підходить лише для добре ізольованих приміщень або для періодичного використання.

МОНТАЖ (PICTURE 3)

Увага: при використанні як настінний пристрій складання не потрібно. При використанні як підлоговий пристрій необхідна тільки одна колона, обидві колони однакові.

Збірка приладу:

- Зніміть підставку (#9) з корпусу основного блоку, повернувши підставку (#9) за годинниковою стрілкою.
- Помістіть підставку (#9) на підлогу. Вставте одну трубку (#8) в підставку (#9) і закріпіть її, повернувши трубку (#8) за годинниковою стрілкою. Вставте верхню трубку (#7) у верхню частину нижньої трубки (#8) і закріпіть її, повернувши верхню трубку (#7) за годинниковою стрілкою.
- Вставте корпус основного блоку у верхню частину верхньої трубки (#7) і закріпіть її, повернувши корпус основного блоку за годинниковою стрілкою.

ЧАСТИНИ ТА ПРИСТРОЇ (PICTURE 1)

- a. Корпус
- b. Підсідельний штир (X2)
- c. Пульт дистанційного керування
- d. Інструкція з використання

Деталі (PICTURE 2.)

1. Вхід повітря (кришка HEPA-фільтра)
2. Задня частина корпусу
3. Передня частина корпусу
4. Вихід повітря
5. Шнур живлення
6. Пульт дистанційного управління
7. Верхня трубка
8. Нижня трубка
9. Підставка

ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА**ПЕРЕМИКАННЯ МІЖ °C ТА °F**

Натисніть і утримуйте кнопки + і - на основному блоці одночасно протягом 3 секунд, щоб переключити між °C і °F.

Панель керування та робота (PICTURE 5.)

1 Кнопка живлення • Перше натискання: увімкнеться пристрій (режим вентилятора за замовчуванням). • Друге натискання: пристрій перейде в режим опалення. • Третє натискання: пристрій вимкнеться (пристрій вимкнеться із затримкою 10 секунд).

2 Кнопка коливань

• Натискання цієї кнопки включає режим коливання, перемикає кут коливання та вимикає коливання. • Цифри на дисплеї ⑦ показують кут коливання

3 Кнопка таймера

• Натисніть цю кнопку, щоб активувати таймер автоматичного вимкнення. Утримуючи кнопку, установіть потрібний час вимкнення (від 00 до 24 годин) з інтервалом в одну годину. Час вимкнення буде відображено на екрані ⑧, він блиматиме протягом 3 секунд, а потім повернеться до відображення кімнатної температури. • 00 означає, що таймер вимкнено. • Натисніть цю кнопку в будь-який час, щоб перевірити поточне налаштування таймера.

4 Індикатор живлення • Червоний світлодіод світитиметься, коли пристрій під'єднано до живлення.

5. Значок режиму вентилятора • Цей значок показує, що пристрій перебуває в режимі вентилятора.

6. Значок режиму обігрівача • Цей значок показує, що пристрій знаходиться в режимі обігріву.

7. Режим, відображення швидкості

- Швидкість режиму вентилятора: 00-12, перемикається натисканням «+» або «-».
- Швидкість в режимі обігрівача: 00-06, перемикається натисканням «+» або «-».
- Кут коливання: (див. розділ 2).

8. Кімнатна температура, дисплей таймера • За замовчуванням відображатиметься кімнатна температура. • Таймер: 00-24 години (див. розділ 3).

9/10. Ці значки показують, у яких одиницях відображається температура.

11. Кнопка збільшення швидкості • Натискання цієї кнопки збільшує швидкість у режимі вентилятора та обігріву (див. розділ 7).

12. Кнопка зниження швидкості • Натискання цієї кнопки зменшує швидкість у режимі вентилятора та обігріву (див. розділ 7).

13. Кнопка підсвічування • Одне натискання: вмикає світло у яскравому режимі. • Друге натискання: перемикає освітлення у темний режим. • Натисніть втретє: вимикає світло.

Увага: підсвічування можна керувати окремо, коли пристрій вимкнено, але він підключений до джерела живлення.

Перед використанням пульта дистанційного керування:

• Під час першого використання пульта дистанційного керування зніміть із нього пластикову ізоляцію та викиньте її. Тепер пульт дистанційного керування готовий до використання. Вам не потрібно знімати кришку відсіку батареї.

Дистанційне керування:

• Для зручності кнопки пульта дистанційного керування виконують ті ж функції, що й панель керування пристроєм, за винятком:

1. Кнопка живлення лише вмикає та вимикає пристрій.
2. Використовуйте кнопку для перемикавання між режимами вентилятора та нагріву.
3. Перемикаючи °C і °F можна лише на панелі керування головного корпусу.

Попередження щодо продуктів, які містять батареї типу «кнопка».

ПОПЕРЕДЖЕННЯ - ЗБЕРІГАЙТЕ БАТАРЕЇ В НЕДОСТУПНИХ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦЯХ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: цей продукт містить батарею типу «кнопка». Якщо її проковтнути, вона може спричинити серйозні травми або смерть уже через 2 години. негайно зверніться до лікаря.

- Якщо ви підозрюєте, що ваша дитина проковтнула батарею типу «кнопка», негайно зверніться до лікаря.
- Перевірте пульт і переконайтеся, що відсік для батареї закріплений належним чином, наприклад, затягнутий гвинт або інше механічне кріплення. Не використовуйте, якщо відсік не закріплений.
- Обов'язково безпечно утилізуйте використані батарейки типу «кнопка». Розряджені батареї можуть бути небезпечними.
- Проінформуйте інших про ризики, пов'язані з батарейками типу «кнопка», і про те, як захистити своїх дітей.

Інструкції щодо користування пультом дистанційного керування (одна батарея CR2025 у комплекті):

- Для роботи пульта дистанційного керування його необхідно направити на приймач що знаходиться на пристрої.
- Радіус дії пульта 5 метрів. Якщо пульт дистанційного керування не спрямований на приймач, радіус дії буде меншим.
- Пульт дистанційного керування не можна використовувати в приміщенні, де працюють важке промислове обладнання чи техніка.
- Не закривайте лінію прямої видимості між пультом дистанційного керування та приймачем.
- Обережно поводьтеся з пультом дистанційного керування. Не кидайте пульт дистанційного керування на підлогу та не вдаряйте його об тверді предмети.

Утилізація батареї

- Акумулятор слід віднести до пункту збору небезпечних відходів для належної утилізації.

ОСОБЛИВОСТІ БЕЗПЕКИ

Захисна решітка: Пристрій оснащений корпусом, що не нагрівається, для захисту нагрівального елемента. Не закривайте отвори для входу та виходу повітря та не розташовуйте його надто близько до легкозаймистих матеріалів, оскільки це може призвести до пожежі. Перегляньте розділ безпеки.

Датчик перекидання: Пристрій автоматично вимикається за допомогою внутрішнього перемикача, якщо перекидається. У цьому випадку вимкніть пристрій, від'єднайте його від мережі, поставте його назад у вертикальне положення і знову увімкніть його.

Захист від перегріву: Якщо пристрій перегрівається, термозапобіжник вимкне живлення. Якщо це сталося, вимкніть пристрій, від'єднайте його від джерела живлення, почекайте 15-30 хвилин. Переконайтеся, що пристрій знаходиться у вертикальному положенні, решітка не заблокована, HEPA-фільтр не забруднений (за потреби замініть, див. «Заміна HEPA-фільтра» в розділі «ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ») і знову увімкніть прилад.

ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перед чищенням переконайтеся, що:

1. Пристрій вимкнено.
2. Від'єднайте прилад від джерела живлення, вийнявши вилку з електричної розетки.
3. Зачекайте 30 хвилин, поки пристрій охолоне.
4. Коли пристрій охолоне, він готовий до очищення.

Регулярне очищення:

1. Не використовуйте рідину для чищення або хімічні аерозолі для очищення пристрою.
2. Для зовнішнього очищення використовуйте чисту, м'яку та злегка вологу тканину, щоб обережно витерти бруд із поверхні пристрою. Слідкуйте за тим, щоб нагрівальний елемент або перемикачі не були мокрими. Перед використанням пристрій повинен повністю висохнути.

УВАГА: НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОТРАПЛЕННЯ ВОДИ В ПРИЛАД, ОСКІЛЬКИ ЦЕ МОЖЕ ВИКЛИКАТИ ПОЖЕЖУ АБО УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, АБО ПОШКОДЖЕННЯ ПРИЛАДУ.

Заміна HEPA-фільтра (PICTURE 5)

1. Утримуйте та поверніть верхній повітрязбірник (кришка фільтра HEPA) №1 проти годинникової стрілки в положення .
2. Візьміть повітрязбірник (кришка фільтра HEPA) №1 і замініть фільтр HEPA всередині кришки.
3. Встановіть повітрязбірник (кришку фільтра HEPA) №1 назад, поверніть його в положення , щоб зафіксувати кришку.

Увага. Замінійте HEPA-фільтр кожні 3-6 місяців. Регулярно перевіряйте фільтр візуально та замінійте його, якщо він забруднений або коли потік повітря зменшується. Зверніться до свого постачальника, щоб придбати новий HEPA-фільтр.

ЗБЕРІГАННЯ

1. Виконайте процедури очищення, наведені в розділі «ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ».
2. Витріть усі частини насухо.
3. Упакуйте пристрій у поліетиленовий пакет і зберігайте його в прохолодному сухому місці.

IMPORTER / GWARANT :
COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.
Wola Dębińska 572, 32-852 Dębno

TEL: +48 14 68 49 418 , FAX: +48 14 68 49 419.

www.comtegroup.pl e-mail: biuro@comtelgroup.pl, serwis@comtelgroup.pl

NAZWA I MODEL	NUMER FABRYCZNY

DATA SPRZEDAŻY	PODPIS I PIECZĄTKA SPRZEDAWCY

LP	DATA PRZYJĘCIA DO NAPRAWY	OPIS NAPRAWY	PIECZĄTKA/PODPIS

WARUNKI GWARANCJI

1. Niniejsza gwarancja jest udzielana przez firmę COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k. z siedzibą Wola Dębińska 572, 32-852 Dębno, Tel: 14 68 49 418 nazywana w dalszej części gwarancji Gwarantem/ Autoryzowanym Serwisem.
2. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktów pod marką N'OVEEN zakupionych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Aby skorzystać z gwarancji należy przekazać kompletne urządzenie wraz z kartą gwarancyjną i dowodem zakupu w miejscu zakupu lub do importera – gwaranta.
4. Okres gwarancji wynosi 30 miesięcy od daty zakupu sprzętu w przypadku zakupu na osobę fizyczną. Zakup produktu w ramach firmy objęty jest 12 miesięczną gwarancją
5. W przypadku wad uniemożliwiających korzystanie ze sprzętu okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas od dnia zgłoszenia wady do dnia wykonania naprawy.
6. Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu wad fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 10.
7. Zgłoszenie wad sprzętu powinno zawierać:
 - dowód zakupu towaru, (oryginał lub kopia)
 - nazwę, model towaru, jeżeli są to nr fabryczne urządzenia,
 - datę sprzedaży (bez skreśleń i poprawek),
 - dokładny opis uszkodzenia, wady.
 - podpis i pieczętąkę sprzedawcy.
8. Gwarant w terminie 14 dni roboczych od daty zgłoszenia wady ustosunkuje się do zgłoszonej reklamacji. Jeżeli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy termin naprawy może ulec przedłużeniu do czasu sprowadzenia niezbędnych elementów, lecz maksymalnie do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy.
9. Reklamujący powinien dostarczyć towar odpowiednio zabezpieczony przed uszkodzeniem w czasie transportu
10. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji,
 - uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, niezależnych od producenta,
 - a w szczególności wynikłych z użytkowania niezgodnego z Instrukcją Obsługi,
 - usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu,
 - samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
 - używania urządzeń w celach komercyjnych,
 - zaniki sygnału podczas jazdy spowodowane odległością od nadajnika lub źle wykonaną instalacją antenową,
 - uszkodzenie sprzętu, który nie został dostarczony do serwisu w oryginalnym i bezpiecznym opakowaniu,
 - uszkodzenie plomb gwarancyjnej powoduje utratę gwarancji
 - kabli, baterii, akumulatorów, słuchawek, przewodów, wtyczki, uszkodzenia powłok lakierniczych i nadruków, ścierających się pod wpływem eksploatacji, nalepki itp.
11. Niedopuszczalne jest używanie ogrzewacza w pomieszczeniach o dużym zapyleniu - powoduje to bardzo duże zagrożenie pożarowe oraz zniszczenie urządzenia. Uszkodzenie spowodowane osiadaniami kurzu i pyłów na urządzeniu nie podlega gwarancji.
12. Niniejsza gwarancja nie ogranicza, nie zawiesza ani nie wyłącza uprawnień kupującego w stosunku do sprzedawcy, wynikających z niezgodności towaru konsumpcyjnego z umową.
13. Klientowi przysługuje prawo do wymiany sprzętu na inny, posiadający te same zbliżone parametry techniczne w przypadku:
 - jeżeli w okresie gwarancji Serwis Autoryzowany dokona 3 napraw tej samej usterki, a sprzęt nadal będzie nadal wykazywał wady uniemożliwiające używanie go,
 - jeżeli Autoryzowany Serwis uzna, że usunięcie wady nie jest możliwe.
14. W przypadku, gdy naprawa, błąd wymiana urządzenia na nowe jest niemożliwa, reklamującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.
15. Każdy reklamowany sprzęt serwis comtel sprawdza pod względem poprawności działania. Jeżeli się okaże, że sprzęt jest sprawny, Autoryzowany Serwis może obciążyć reklamującego kosztami związanymi ze sprawdzeniem sprzętu oraz jego wysyłką z powrotem do klienta.

IMPORTER / GWARANT:

COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.

Wola Dębińska 572, 32-852 Dębno,

TEL: +48 14 68 49 418, FAX: +48 14 68 49 419.

www.comtelgroup.pl e-mail: biuro@comtelgroup.pl , serwis@comtelgroup.pl

N'OVEEN

Odkrywaj codzienność na nowo!



ELEKTRYCZNY LUNCH BOX
ELECTRIC LUNCH BOX

LB745 CITY



**KUCHNIA
I GOTOWANIE**

Kitchen & cooking



**KOMFORT
I WYPOCZYNEK**

Comfort & recreation



**DOM
I OTOCZENIE**

Home & surroundings

Zobacz wszystkie produkty na

www.noveen.pl

TERMOSY OBIADOWE
LUNCH TERMOSSES

TB930 / TB943 / TB955



LAMPA OWADOBÓJCZA
INSECT KILLER LAMP

IKN863



www.noveen.pl



[/noveenpl](https://www.instagram.com/noveenpl)